



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada

# Interfonctionnement des métadonnées –

## Non, pas encore là!

**Forum canadien sur les métadonnées 2005**

**Convergence et extensibilité dans le  
domaine des métadonnées**

**Fay Turner**

**Entreprises Canada, Industrie Canada**

**Septembre 2005**

**Canada  
Business**

Services for entrepreneurs

# Objectif de l'exposé

- Communiquer mes observations personnelles sur la mise en place des métadonnées au sein du gouvernement du Canada (GC)

## Portée

- Situation des métadonnées au GC
- Les pièces manquantes nécessaires pour permettre **l'exploration des ressources**
- Ce qui est nécessaire pour aller de l'avant

# Hypothèse

- La **promesse des métadonnées est en train de devenir *plus insaisissable*** dans la foulée de la croissance de l'intérêt à l'égard des métadonnées au sein et à l'extérieur du GC
- L'exploration des ressources dans l'ensemble des organisations à l'aide des métadonnées n'est pas dans l'horizon immédiat

## Pourquoi?

- On ne s'occupe pas des problèmes fondamentaux
- Le GC n'accorde pas suffisamment d'attention à la mise au point des mécanismes pratiques qui permettraient d'utiliser les métadonnées pour l'exploration des ressources

# Historique des métadonnées au sein du GC

## **GC, dès le début, averse partisan des métadonnées**

- Années 1990 - Service de localisation de l'information du gouvernement (GILS)
- **2000 – Norme relative à la normalisation des sites Internet (NSI) - elle précisait 5 éléments de métadonnée obligatoires pour les ressources Web**
- **2001 - NCTTI 39.1 stipule qu'il faut utiliser l'élément de métadonnée du Dublin Core établi pour les 5 éléments de la NSI; date limite de la mise en oeuvre : décembre 2002**
- 2001 - NCTTI 39.2 stipule qu'il faut utiliser le thésaurus des sujets de base du GC comme thésaurus par défaut pour le sujet dc.
- 2001 – Groupe de travail sur les métadonnées du GED - SCT
- 2001 – Projet du SMC pour les passerelles et les regroupements – travail préparatoire nécessaire pour la création du dépôt centralisé de métadonnées et du système de gestion des métadonnées (dont le moteur de recherche et l'exploitation)

# Résultats des politiques et des projets du GC

- Des millions de fiches de métadonnées dans l'ensemble des ministères du GC et des regroupements
- Guide de mise en place des métadonnées du GC; lignes directrices sur l'élaboration des profils des applications, la création de vocabulaires contrôlés, l'utilisation des éléments individuels, p. ex., la dc.coverage
- Vocabulaires contrôlés : thésaurus des sujets de base, vocabulaires contrôlés pour dc.audience, dc.type et dc.format; registre de BAC pour les vocabulaires contrôlés
- Site de ressources Web (CRGI) : [http://www.tbs-sct.gc.ca/im-gi/meta/meta\\_f.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/im-gi/meta/meta_f.asp))

# Bonnes nouvelles

- Plusieurs succès (ministères, grappes) où les métadonnées sont utilisées pour *l'exploration des ressources*
  - Ressources naturelles Canada – Secteur des sciences de la Terre
  - Environnement Canada – Direction générale du DPI
  - Industrie Canada – Rescol, ressources d'apprentissage
  - Centre national de recherche
  - RHDCC (Service Canada), MDN, etc.
  - Regroupement de la sécurité publique
- Utilisation limitée de poches de métadonnées au sein de différentes organisations

# Mauvaises nouvelles

- Silos de mise en oeuvre – aucun interfonctionnement, convergence
- Le moteur de recherche central du GC est configuré pour indexer les éléments de métadonnée – ne fournit pas d'interface de recherche pour supporter les recherches de métadonnées
- La majorité des fiches de métadonnées ne sont pas conformes au Guide de mise en place des métadonnées du GC
  - Selon l'analyse des fiches de métadonnées du GC effectuée en décembre 2003, seulement 4 % des documents dans le domaine gc.ca se conforment intégralement aux normes et aux formats
  - Manque de balises, utilisation inappropriée de schémas de codage, variations du nom des balises, p. ex., 20 variations pour dc.date.modified

# Le problème

- Le GC ne consacre pas suffisamment d'activité à l'analyse des problèmes et à l'élaboration de solutions pratiques pour permettre l'interfonctionnement
- Le GC met désormais l'accent sur les initiatives de GI de l'entreprise et de modélisation de métadonnées de haut niveau, p. ex. :

## **Méta-métadonnées**

- Modélisation de haut niveau visant à définir et à préciser la signification des éléments de métadonnées
- ISO 11179 fournit un cadre pour la création de méta-métadonnées et un registre de données

## **Métadonnées actives**

- Utiliser les métadonnées, les méta-métadonnées et les autres données provenant de la modélisation de l'architecture d'entreprise **pour alimenter** la planification stratégique et les politiques du gouvernement (transformation)
- Les métadonnées comme « ADN du gouvernement » : bien fondamental pour transformer et gérer avec succès les programmes et services du GC

**Registres, etc.**



# Le problème (suite)

- Le changement d'orientation au GC détourne les ressources de la recherche de solutions pratiques à des problèmes pressants
- Manque d'équilibre entre l'architecture de GI à long terme, les activités de transformation (organisations) et les besoins opérationnels en métadonnées (clients)
- Absence de collaboration officielle entre les administrations dans le domaine des métadonnées
  - Tous les gouvernements sont fondamentalement le même – des objectifs similaires et le même client
  - La mise au point de solutions de métadonnée uniques à des problèmes similaires est dispendieuse et redondante – règles, vocabulaires contrôlés
  - Dans la plupart des cas, il est possible de tirer parti des solutions existantes ou de les personnaliser

# Ce qui manque? (l'heure juste)

- Forum de métadonnées interadministrations visant à favoriser la collaboration

## *Solution*

- Comité de métadonnées pancanadien
- Accords nationaux sur les règles et les guides pour la mise en place des métadonnées dans l'ensemble des organismes gouvernementaux

- Éléments obligatoires, vocabulaires contrôlés, schémas

## *Solution*

- Profil d'application canadienne minimale

# Ce qui manque? (l'heure juste)

- Mécanisme pour valider l'exactitude de la mise en place des métadonnées

- Codage d'essai, schémas, vocabulaires contrôlés, formatage

## *Solution*

- Mettre sur pied un laboratoire d'essai national ou créer un logiciel distribuable
  - Donner des directives sur la qualité des métadonnées
- Moteurs de recherche configurés pour utiliser les métadonnées du Dublin Core et du GC pour effectuer des recherches dans différents systèmes; interface capable de supporter la recherche axée sur les clients

# Pour aller de l'avant ...

- **Adopter une culture de collaboration pour trouver des solutions**
  - Tous les ordres de gouvernement au Canada et tous les intervenants : décideurs, créateurs de système de métadonnées, milieu d'élaboration des normes, praticiens
- **Dégager un consensus à l'échelle des différentes administrations**
  - Trouver un terrain d'entente commun, tirer profit du travail déjà amorcé, p. ex., conclure des accords souples et simples pour permettre l'interfonctionnement des systèmes
- **Préciser nos obligations et y donner suite**
  - Rôles et responsabilités de tous les intervenants : gouvernance, collaboration, uniformisation et respect des accords
- **Trouver l'équilibre nécessaire pour atteindre à la fois les objectifs à court terme et les objectifs à long terme relatifs à l'utilisation des métadonnées et au succès de la GI**

## Interfonctionnement des métadonnées – Non, pas encore là!

Merci de m'avoir permis de vous communiquer mon avis.

- Est-ce qu'il y a d'autres pièces manquantes?
- Est-ce qu'il y a d'autres solutions?

Fay Turner  
Gestionnaire de projet principale  
Entreprises Canada, Industrie Canada  
[turner.fay@ic.gc.ca](mailto:turner.fay@ic.gc.ca)  
613-946-9961